



**DOLNOŚLĄSKI WOJEWÓDZKI URZĄD PRACY  
W WAŁBRZYCHU**

58-306 WAŁBRZYCH ul. Ogrodowa 5B  
tel. / fax (0) 74 88 66 509, e-mail: [walbrzych.dwup@dwup.pl](mailto:walbrzych.dwup@dwup.pl)

---

**64/2009**

Wałbrzych, 21 sierpnia 2009 r.

**WYJAŚNIENIA NR 1 DO ZAM.PUB. 64/2009**

Zamawiający, zgodnie z art. 38 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. ( Dz. U. z 2007 roku, Nr 223, poz. 1655 z późniejszymi zmianami) składa wyjaśnienia do treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia do zamówienia publicznego nr 64/2009 dotyczącego dostawy serwerów do Dolnośląskiego Wojewódzkiego Urzędu Pracy Filia we Wrocławiu.

**Wyjaśnienie dot. następujących zapytań:**

W Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia z załączniku nr 1 opisującym przedmiot zamówienia, Zamawiający wymaga dostarczenia:

Oprogramowanie	<ul style="list-style-type: none"><li>• Oprogramowanie do ochrony, diagnostyki, odzyskania systemu i backup'u dedykowane do sprzętu.</li><li>• Oprogramowanie musi być wyprodukowane przez producenta jednostki centralnej.</li><li>• Licencje na oprogramowanie muszą być bezterminowe.</li><li>• Zamawiający zastrzega sobie prawo do sprawdzenia funkcjonalności oprogramowania. W tym celu oferent musi dostarczyć zamawiającemu nazwę proponowanego oprogramowania oraz dokładny opis funkcjonalności w terminie nie dłuższym niż 3 dni od otrzymania zawiadomienia od zamawiającego</li></ul>
----------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Ponieważ sformułowanie „oprogramowanie do ochrony, diagnostyki, odzyskania systemu i backup'u dedykowane do sprzętu” jest niezrozumiałe, proszę o sprecyzowanie”

1. Jakie funkcje ochrony ma pełnić oprogramowanie, ponieważ producenci serwerów dostarczają oprogramowanie do monitorowania i zarządzania pracą serwera?
2. Czy użycie sformułowania ochronne ma oznaczać antywirusowe?
3. Jakie funkcje diagnostyczne ma realizować (patrz 1. monitorowanie i zarządzanie)?
4. Odzyskanie systemu – czy Zamawiający ma na myśli odzyskanie systemu operacyjnego wymienionego w załączniku ?
5. Jak ma być realizowany backup skoro w Specyfikacji serwera nie ma określonego urządzenia realizującego backup (np. DDS, LTO, RDX lub inne)?



**DOLNOŚLĄSKI WOJEWÓDZKI URZĄD PRACY  
W WAŁBRZYCHU**

58-306 WAŁBRZYCH ul. Ogrodowa 5B  
tel. / fax (0) 74 88 66 509, e-mail: [walbrzych.dwup@dwup.pl](mailto:walbrzych.dwup@dwup.pl)

---

**Zamawiający odpowiada:**

- 1. Sformułowanie ochrona i diagnostyka należy rozumieć m.in. jako monitorowanie i zarządzanie pracą serwera. W zawiązku z powyższym należy przyjąć, że oprogramowanie do monitorowania i zarządzania dostarczone przez producenta serwera a dedykowane do oferowanego modelu, spełnia wymagania Zamawiającego w tym zakresie.**
- 2. Nie**
- 3. Przynajmniej Monitorowanie i zarządzanie pracą serwera, odzyskiwanie systemu backup. Funkcje te mogą być realizowane przez jedno oprogramowanie jak również każda z funkcji może być realizowana przy pomocy innego oprogramowania spełniającego postawione wymagania.**
- 4. Tak. Zamawiający ma na myśli odzyskiwanie systemu wskazanego w SIWZ.**
- 5. Zamawiający posiada odpowiedni napęd LTO.**

Zamawiający informuje, że dokument ten stanowi integralną część Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia i Wykonawcy są zobowiązani do jej prawidłowej realizacji.